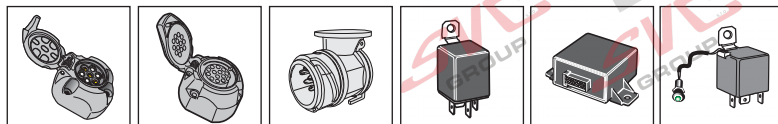
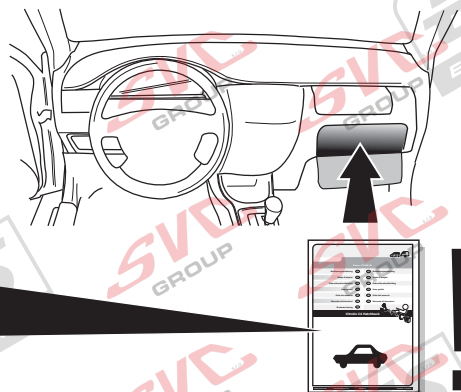


! INFO !

- (DE) Die Batterie des Zugfahrzeugs bzw. gezogenen Fahrzeugs nicht direkt über die Steckdose aufladen.
- (FR) Ne pas charger les batteries du véhicule tracteur et/ou tracté directement sur la prise de courant.
- (NL) De accu van het trekkend voertuig c.q. getrokken voertuig niet rechtstreeks via de contactdoos opladen.
- (GB) Do not charge the battery of the towing vehicle and/or towed vehicle directly via the socket.
- (ES) No recargue la batería del vehículo remolque y/o del remolcado directamente mediante el enchufe.
- (IT) Non caricare la batteria del veicolo trainante o di quello trainato direttamente dalla presa.
- (SE) Ladda inte batteriet i det bogserande fordonet och/eller det bogserade fordonet direkt via kontakten.
- (CZ) Nenabíjejte baterii tažného ani taženého vozidla přes zásuvku.
- (DK) Oplad ikke bugseringskøretøjet og/eller det bugserede køretøjs batteri direkte v.h.a. stikkåsen.
- (FI) Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkua suoraan pistorasian kautta.
- (GR) Μη φορτίσετε την μπαταρία του ρυμουλκούμενου οχήματος και/ή ρυμουλκημένου οχήματος απευθείας μέσω του ρευματοδότη.
- (NO) Batteriet til kjøretøyet som trekker eller blir trukket skal ikke lades direkte via koblingsboksen.
- (PL) Nie ładować akumulatora pojazdu holującego/holowanego bezpośrednio przez gniazdo.

- (DE) Gebrauchsanleitung
- (FR) Mode d'emploi
- (NL) Gebruikershandleiding
- (GB) User guide
- (ES) Guía del usuario
- (IT) Manuale di istruzioni
- (SE) Bruksanvisning
- (CZ) Uživatelská příručka
- (DK) Brugervejledning
- (FI) Käyttöohjeet
- (GR) Οδηγός χρήστη
- (NO) Brukerveiledning
- (PL) Instrukcja obsługi



SPARE PARTS

www.ecs-electronics.com



Partnr.: CT-050-D1

Gebrauchsanleitung (DE)

Mode d'emploi (FR)

Gebruikershandleiding (NL)

User guide (GB)

Guía del usuario (ES)

Manuale di istruzioni (IT)

Bruksanvisning (SE)

(CZ) Uživatelská příručka

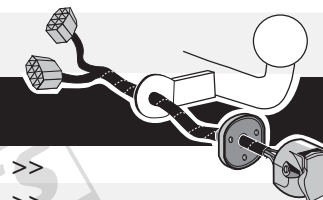
(DK) Brugervejledning

(FI) Käyttöohjeet

(GR) Οδηγός χρήστη

(NO) Brukerveiledning

(PL) Instrukcja obsługi



Citroën	C2		11/2005 >>
Citroën	C3		11/2005 >>
Citroën	C3	Pluriel	11/2005 >>
Citroën	C3	Picasso	2009 >>
Citroën	C3	III (A51)	2010 >>
Citroën	DS3		12/2009 >> 06/2018
Citroën	DS3	Cabriolet	03/2013 >> 06/2018
Citroën	C4	Picasso	03/2011 >> DAM 12531
Citroën	C4	Grand Picasso	03/2011 >> DAM 12531
Peugeot	207		2006 >>
Peugeot	207	CC	2007 >>
Peugeot	207	SW	2007 >>
Peugeot	308	SW	11/2008 >>
Peugeot	308		11/2008 >>
Peugeot	308	CC	2009 >>
Peugeot	3008		12/2009 >>
Peugeot	5008		10/2010 >>
Citroën	Berlingo		11/2011 >> 05/2015
Peugeot	Partner		11/2011 >> 05/2015

DE Anschluss Steckdose
FR Connection de la prise
NL Contactdoos aansluiting
GB Socket connection

ES Conexión de la caja de enchufe
IT Allaccio zoccolo
SE Anslutning kontaktdosa

CZ Objímkový konektor
DK Stikdåse forbindingsboks
FI Pistorasia liitäntä

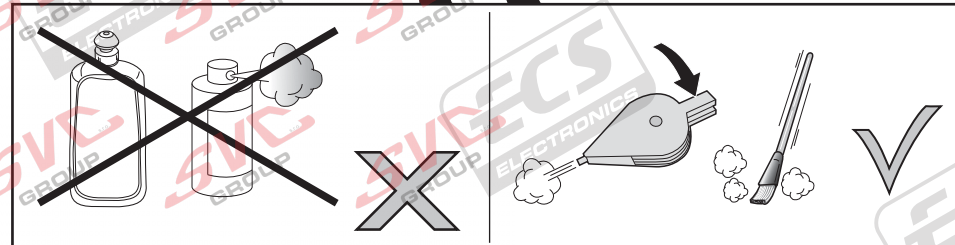
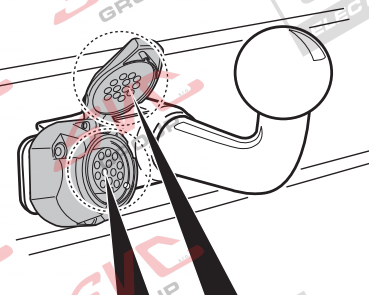
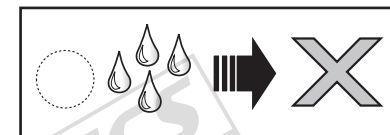
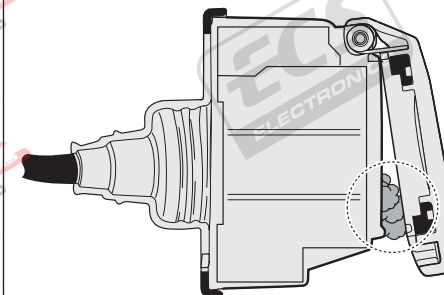
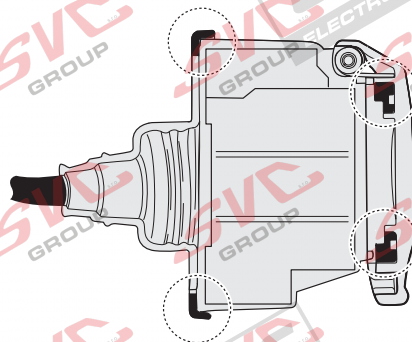
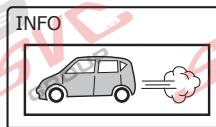
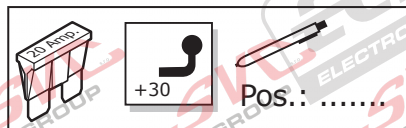
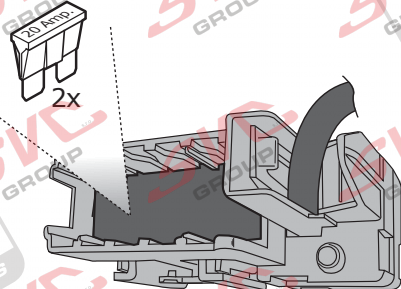
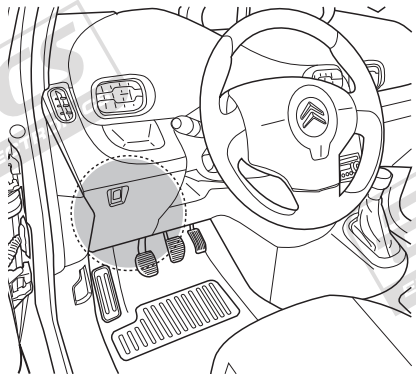
GR Υποδοχή σύνδεσης

NO Tilkobling koblingsboks

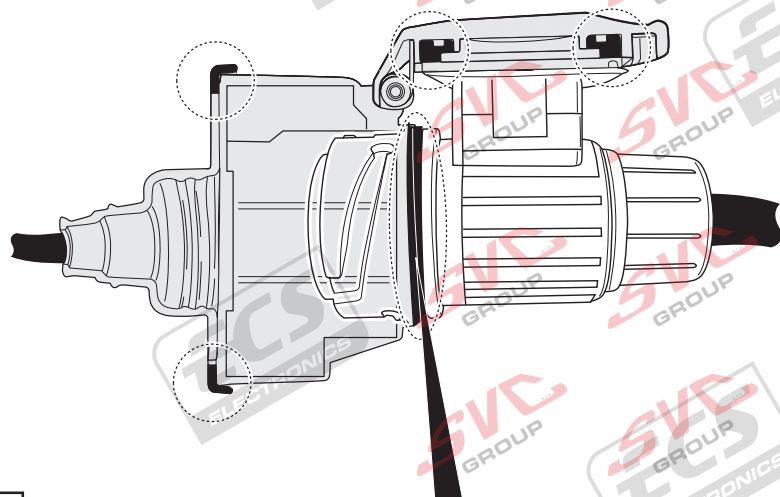
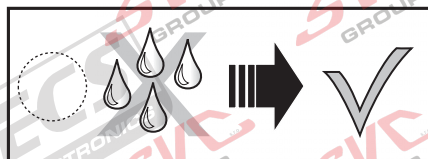
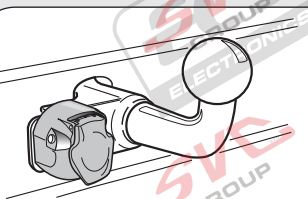
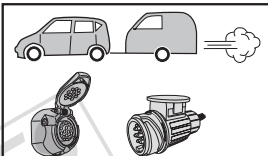
PL Połączenie przez gniazdo

DIN/ISO 11446	↶	⚡	1-8	↷	☀	☉	☀	☉	☀	Reverse	30+ 15+ 15+	10	11	12	1-9
Pmax	1/L 21W	2 21W	3/31 21W	4/R 21W	5/58-R 42W	6/54 3x21W	7/58-L 42W	8 21W	180W/15Amp	180W/15Amp	9	10	11	12	13
DE	Gelb	Blau	Weiß	Grün	Braun	Rot (1,00mm ²)	Schwarz	Schwarz/ Rot	Rot (2,50mm ²)	Rot (2,50mm ²)	Braun/ Weiß	Rot (2,50mm ²)	Weiß	-	Weiß
FR	Gelb	Bleu	Blanc	Vert	Marron	Rouge (1,00mm ²)	Noir	Noir/ Rouge	Rouge (2,50mm ²)	Rouge (2,50mm ²)	Marron/ Blanc	Rouge (2,50mm ²)	Blanc	-	Blanc
NL	Geel	Blauw	Wit	Groen	Bruin	Rood (1,00mm ²)	Zwart	Zwart/ Rood	Rood (2,50mm ²)	Rood (2,50mm ²)	Bruin/ Wit	Rood (2,50mm ²)	Wit	-	Wit
GB	Yellow	Blue	White	Green	Brown	Red (1,00mm ²)	Black	Black/ Red	Red (2,50mm ²)	Red (2,50mm ²)	Brown/ White	Red (2,50mm ²)	White	-	White
ES	Amarillo	Azul	Blanco	Verde	Marrón	Rojo (1,00mm ²)	Negro	Negro/ Rojo	Rojo (2,50mm ²)	Rojo (2,50mm ²)	Marrón/ Blanco	Rojo (2,50mm ²)	Blanco	-	Blanco
IT	Giallo	Blu	Bianco	Verde	Marrone	Rosso (1,00mm ²)	Nero	Nero/ Rosso	Rosso (2,50mm ²)	Rosso (2,50mm ²)	Marrone/ Bianco	Rosso (2,50mm ²)	Bianco	-	Bianco
SE	Gul	Blå	Vit	Grön	Brun	Röd (1,00mm ²)	Svart	Svart/ Röd	Röd (2,50mm ²)	Röd (2,50mm ²)	Brun/ Vit	Röd (2,50mm ²)	Vit	-	Vit
CZ	Žlutá	Modrá	Bílá	Zelená	Hnědá	Červená (1,00mm ²)	Černá	Černo/ Červená	Červená (2,50mm ²)	Červená (2,50mm ²)	Hnědo/ Bílá	Červená (2,50mm ²)	Bílá	-	Bílá
DK	Gul	Blå	Hvid	Grøn	Brun	Rød (1,00mm ²)	Sort	Sort/ Rød	Rød (2,50mm ²)	Rød (2,50mm ²)	Brun/ Hvid	Rød (2,50mm ²)	Hvid	-	Hvid
FI	keltainen	Sininen	Valkoinen	Vihreä	Ruskea	Punainen (1,00mm ²)	Musta	Musta/ Punainen	Punainen (2,50mm ²)	Punainen (2,50mm ²)	Ruskea/ Valkoinen	Punainen (2,50mm ²)	Valkoinen	-	Valkoinen
GR	Κίτρινο	Μπλε	Λευκό	Πράσινο	Καφέ	Κόκκινο (1,00mm ²)	Μαύο	Μαύο/ Κόκκινο	Κόκκινο (2,50mm ²)	Κόκκινο (2,50mm ²)	Καφέ/ Λευκό	Κόκκινο (2,50mm ²)	Λευκό	-	Λευκό
NO	Gul	Blå	Hvit	Grønn	Brun	Rød (1,00mm ²)	Svart	Svart/ Rød	Rød (2,50mm ²)	Rød (2,50mm ²)	Brun/ Hvit	Rød (2,50mm ²)	Hvit	-	Hvit
PL	Żółty	Niebieski	Biały	Zielony	Brazowy	Czerwony (1,00mm ²)	Czarny	Czarny/ Czerwony	Czerwony (2,50mm ²)	Czerwony (2,50mm ²)	Brazowy/ Biały	Czerwony (2,50mm ²)	Biały	-	Biały

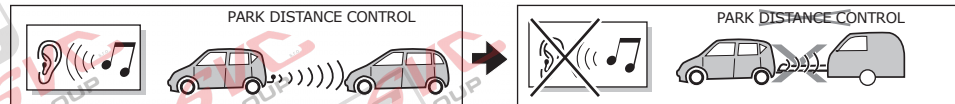
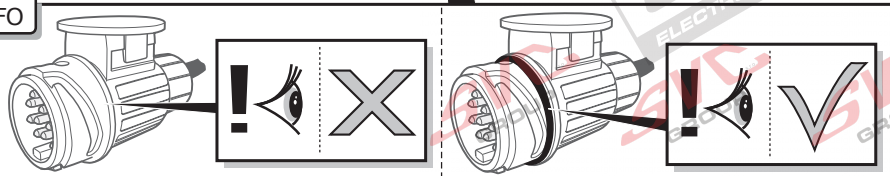
- (DE) Sicherungen austauschen
 (FR) Remplacer les fusibles
 (NL) Zekeringen vervangen
 (GB) Changing the fuse
 (ES) Cambio de fusible
 (IT) Sostituire i fusibili
 (SE) Byte av säkringar
 (CZ) Výměna pojistky
 (DK) Udskiftning af sikringer
 (FI) Vaihda varokkeet
 (GR) Αλλαγή ασφάλειας
 (NO) Skifte sikringene
 (PL) Wymienić bezpieczniki



INFO : Ring.



INFO

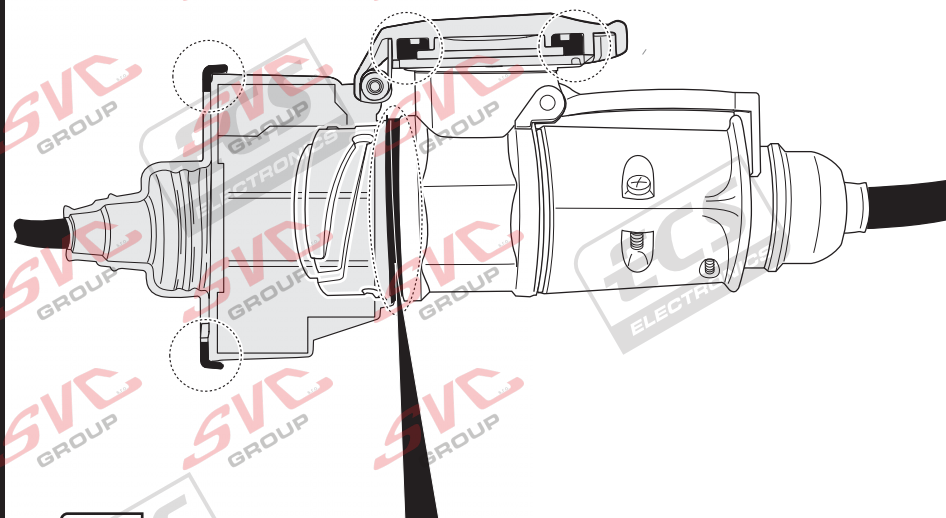
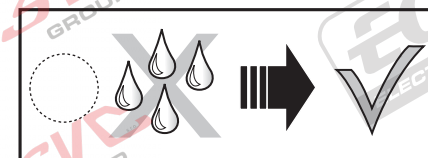
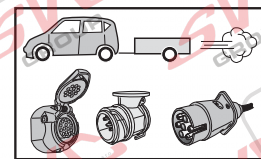


- (DE) Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- (FR) En cas de présence de Feu de Radar, cet ensemble de câblage est prévu pour désactiver ceux ci lors du branchement de la remorque.
- (NL) De kabelset heeft een voorbereiding om bij een gekoppelde aanhanger de eventueel aanwezige Park Distance Control uit te schakelen.
- (GB) The wiring kit has a possibility to switch off any Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- (ES) El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (P.D.C.) en el caso de un remolque acoplado.
- (IT) Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- (SE) Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell Park Distance Control på det anslutna släpet.
- (CZ) Sada kabelů vyžaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro parkování v připojeném přívěsu.
- (DK) Kabelsettet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende Park Distance Control kan frakobles.
- (FI) Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (PDC).
- (GR) Το σετ καλωδίων μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- (NO) Kabelsettet skal først slå av en eventuell Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- (PL) Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu Park Distance Control.

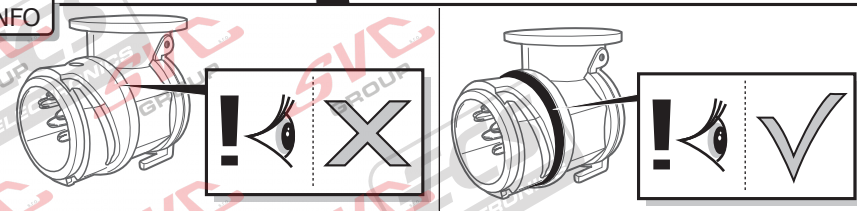


- (DE) Falls zutreffend soll bei einem angekoppelten Anhänger mit einer Nebelleuchte in Betrieb die Nebelleuchte des Fahrzeugs ausgeschaltet werden.
- (FR) Le cas échéant, lorsqu'une remorque, avec des anti-brouillard actifs, est branchée, les anti-brouillards du véhicule seront déconnectés.
- (NL) Indien van toepassing zal bij een gekoppelde aanhanger met een werkende mistlamp de mistlamp van het voertuig worden uitgeschakeld.
- (GB) In a coupled trailer with working fog lamp, the fog lamp of the vehicle will be switched off, if applicable.
- (ES) En un remolque acoplado con faros antiniebla en funcionamiento, se apagará, si es aplicable, los faros antiniebla del vehículo.
- (IT) Se applicabile, in presenza di un rimorchio agganciato con una luce antinebbia in funzione, l'antinebbia del veicolo viene disinserito.
- (SE) Om tillämpligt kopplas ett fungerande dimljus bort från det anslutna släpet.
- (CZ) Pokud je na připojeném přívěsu zapnuta mlhovka, bude tato mlhovka na přívěsu vypnuta.
- (DK) Hvis det er relevant, vil på en tilkoblet anhænger med en fungerende tågelygte vognens tågelygte frakobles.
- (FI) Jos liitetyssä perävaunussa on toimiva sumuvalo, ajoneuvon sumuvalo kytketään pois päältä.
- (GR) Σε συζευγμένο ρυμουλκό στο οποίο λειτουργεί φανός ομίχλης, ο φανός ομίχλης του οχήματος θα απενεργοποιηθεί, εφόσον ενδείκνυται.
- (NO) Om nødvendig skal kjøretøyes tåkelys slås av, dersom tilhengeren som kobles til selv har et fungerende tåkelys.
- (PL) W stosownych przypadkach, przy przyłączonej przyczepie z działającymi światłami przeciwmgielnymi, zostaną wyłączone światła przeciwmgielne pojazdu.

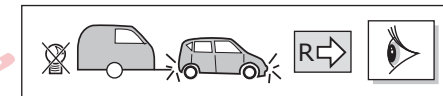
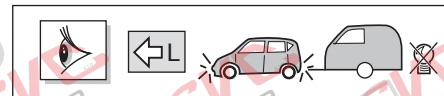
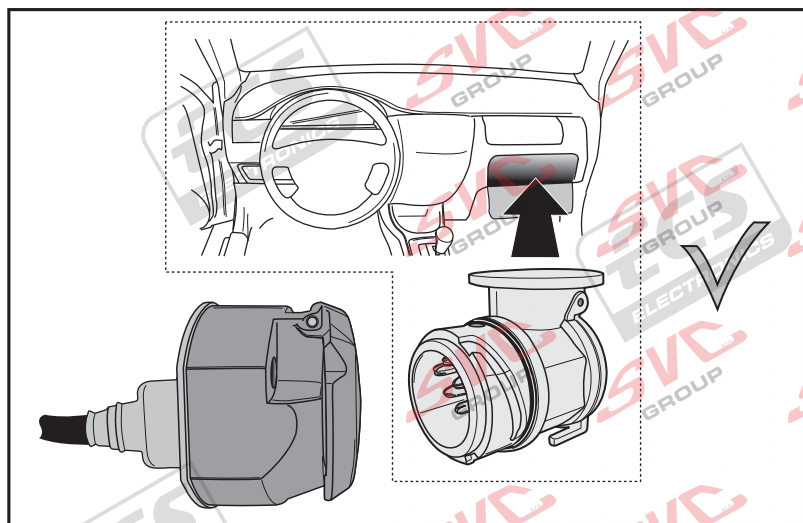
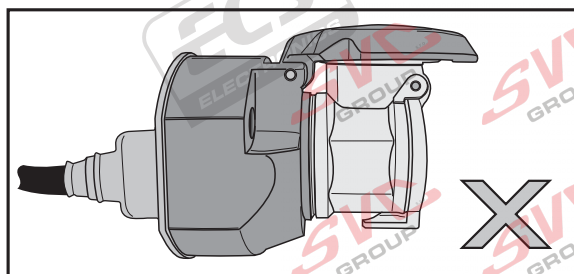
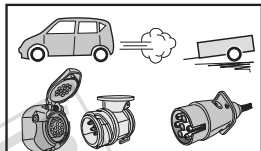
INFO : Adapt.



INFO



INFO : Storage



(DE) Die Blinklichter am Anhänger werden durch das Modul überwacht. Wenn einer der Anhängerblinker kaputt ist, es erscheint ein optisches Signal auf dem Armaturenbrett. Kontrollieren Sie die Blinklichter am Anhänger.

(FR) Les clignotants de la remorque sont protégés par le module. En cas de défaut à l'un des clignotants du véhicule tracté, un signal visuel sera affiché sur le tableau de bord. Vérifiez les clignotants de la remorque.

(NL) De knipperlichten op de aanhangwagen worden door de module bewaakt. Indien één van de aanhangerknipperlichten defect is zal er een visueel signaal op het dashboard waarneembaar zijn. Controleer de knipperlichten op de aanhangwagen.

(GB) The flashing lights on the trailer are monitored by the module. If one of the indicators of the trailer breaks down, a visual signal will be visible on the dashboard. Check the flashing lights on the trailer.

(ES) Las luces intermitentes del remolque son supervisadas por el módulo. En caso de que una de las luces intermitentes del remolque esté defectuosa, se podrá observar una señal visual en el tablero de instrumentos. Revise las luces intermitentes del remolque.

(IT) I lampeggiatori del rimorchio sono controllati dal modulo. Se una delle frecce del rimorchio è guasta, si udirà un segnale visivo sul cruscotto. Controllare i lampeggiatori del rimorchio.

(SE) Blinkrarna på släpvagnen övervakas av modulen. Om en av släpvagnens blinkrar är defekt visas en visuell signal på instrumentbrädan. Kontrollera blinkrarna på släpvagnen.

(CZ) Ukazatele směru na přívěsu jsou kontrolovány modulem. Pokud dojde k poruše jednoho z indikátorů taženého vozidla, ozve se rozsvítí příslušná kontrolka na palubní desce. Zkontrolujte ukazatele směru na přívěsu.

(DK) Blinklysene på anhængerens overvåges af modulet. Hvis et af blinklysene er defekt, vises der et visuelt signal på instrumentbrættet. Kontrollér blinklysene på anhængerens.

(FI) Perävaunun vilkkuvaloja valvotaan moduulilla. Jos joku perävaunun vilkkuvaloista on vioittunut, kojetaulussa näkyy varoitusmerkki. Tarkista perävaunun vilkkuvalot.

(GR) Οι φανοί αναλαμπών του ρυμουλκού ελέγχονται από την ενότητα. Σε περίπτωση που κάποιος από τους δείκτες του ρυμουλκούμενου οχήματος υποστεί βλάβη, θα είναι ορατό ένα οπτικό σήμα στον πίνακα οργάνων. Ελέγξτε τους φανούς αναλαμπής του ρυμουλκού.

(NO) modulen passer på at blinklysene på tilhengeren fungerer som de skal. Dersom et av blinklysene på tilhengeren er defekt, vil et visuelt signal bli synlig på dashbordet. Kontroller blinklysene på tilhengeren.

(PL) Kierunkowskazy na przyczepie są kontrolowane za pomocą modułu. Jeżeli jeden ze wskaźników przyczepy przestanie działać, włączy się sygnał wizualny pojawi się na tablicy rozdzielczej. Należy wówczas sprawdzić kierunkowskazy na przyczepie.